Zeitschrift: as. : Archäologie Schweiz : Mitteilungsblatt von Archäologie Schweiz = Archéologie Suisse : bulletin d'Archéologie Suisse = Archeologia Svizzera : bollettino di Archeologia Svizzera

Herausgeber: Archäologie Schweiz

Band: 34 (2011)

Heft: 1

Artikel: 2 mosaïques, 3 jardins et 1 tortue! : Le Musée romain de Vallon fête ses dix ans

Autor: Agustoni, Clara / Buchillier, Carmen / Monnier, Jacques

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-309480

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

2 mosaïques, 3 jardins et 1 tortue! Le Musée romain de Vallon fête ses dix ans

1

Fig. 1
La figurine en bronze d'Icare, récemment découverte dans les fouilles des jardins.

Das Bronzefigürchen stellt Ikarus dar, es ist kürzlich bei Ausgrabungen im Garten der Villa *gefunden worden.*

Figurina bronzea d'Icaro, scoperta di recente durante gli scavi nei giardini.

2 mosaïques, 3 jardins et 1 tortue! Le Musée romain de Vallon fête ses 10 ans
Jusqu'au 4 mars 2012
Me-di, 14h-17h (oct.-mai); 14h-18h (juin-sept.)
Musée romain de Vallon
Carignan 6
1565 Vallon
026 667 97 97
www.museevallon.ch

Le 27 octobre 2000, date de l'inauguration du Musée romain de Vallon, couronnait une longue aventure: la mise au jour de deux mosaïques figuratives polychromes parmi les vestiges d'une importante *villa* romaine, suivie de la décision de leur conservation *in situ* et, par conséquent, de la construction d'un musée.

Dix bougies pour le Musée!
Cet anniversaire se devait d'être marqué d'une… tesselle blanche et l'idée d'y consacrer une exposition s'est rapidement imposée.
Son titre s'explique en trois points.
Les deux mosaïques, tout d'abord: découvertes exceptionnelles à plus d'un titre, elles sont la raison d'être du Musée.
Les trois jardins, ensuite: ils constituent un élément à part entière de l'architecture de cette *villa*, qui présente un plan en L et des espaces ouverts.
La tortue, enfin: la carapace d'une tortue d'eau douce a été retrouvée sur le site. Elle symbolise, dans l'exposition, les habitants de cette riche demeure qui pouvait en compter une centaine.

La maison et ses habitants
Une grande maquette présente la *villa* (2000 m^2 au sol), composée au 3e siècle de trois corps de bâtiments reliés par un long portique de façade. Les caractéristiques et les fonctions de chaque bâtiment sont expliquées par un choix d'objets représentatifs et par des scènes de vie qui permettent au visiteur de se plonger dans la vie quotidienne des occupants de l'époque, propriétaire, domestiques, esclaves et hôtes, et de se promener entre cuisine (où l'on a découvert la tortue), salle du laraire (où étaient vénérés les dieux domestiques et conservés les biens de la maison) et salle de réunions et de banquets.

Architecture, jardins et nouvelles découvertes
La maquette sert de prétexte pour parler d'architecture et de la troisième dimension, connue notamment grâce à des pans de murs tombés. Eléments et matériaux de construction, outils et corps de métiers sont également évoqués. Les jardins antiques sont abordés par trois thématiques essentiellement: leurs agencements et leur évolution au fil des époques, la présence et l'importance de l'eau apprivoisée à travers conduits et bassins, les divinités et les figures mythologiques récemment découvertes.

Une villa*, deux mosaïques*
Les deux mosaïques bénéficient d'une série de commentaires sur les sujets représentés (Bacchus et Ariane, scène de chasse dite *venatio*), la composition, la fabrication, les pierres utilisées, la conservation, les traces de l'incendie et les lacunes de différentes natures.

Fig. 2
Le médaillon central de la petite mosaïque dite de Bacchus et Ariane.

Das zentrale Medaillon im kleinen Mosaik wird Bacchus und Ariadne zugeschrieben.

Il medaglione centrale del piccolo mosaico, detto di Bacco e Arianna.

Elles sont au cœur de travaux menés pendant deux ans par 140 élèves de la région, qui ont décrit et dessiné le Musée et ses «trésors».

Au feu!

Entre la fin du 3e et le début du 4e siècle, un violent incendie a ravagé les deux tiers des bâtiments. Ses traces, bien visibles sur les pierres de la maçonnerie et des mosaïques, les peintures murales, les statuettes en bronze, les ustensiles et les poteries, sont systématiquement signalées au visiteur pour qu'il puisse prendre conscience de l'ampleur de cette catastrophe qui a contribué à la fin d'une époque.

Vallon: toute une histoire!

Des aquarelles, spécialement créées pour l'occasion, illustrent les grandes étapes chronologiques du site. On y découvre que, si l'occupation connaît son apogée au 3e siècle, plusieurs indices témoignent d'une présence humaine sur les lieux durant la Protohistoire déjà. A partir de l'époque romaine, des constructions surgissent, en pierre, terre et bois d'abord, en maçonnerie par la suite. Une série de changements caractérise l'Antiquité tardive et, à partir du début du 5e siècle, tout semble indiquer un déclin qui amène petit à petit à l'oubli. Le site restera enfoui pendant plus de treize siècles avant de refaire surface sous la truelle des fouilleurs…

_Clara Agustoni, avec la collaboration de Carmen Buchillier et de Jacques Monnier

Fig. 3
La *villa* de Vallon au 3e siècle: on y distingue clairement les trois bâtiments reliés entre eux par des portiques de façade et les trois jardins séparés par des murets ou des haies.

Die Villa *von Vallon im 3. Jh. Die drei Gebäude sind durch der Fassade vorgelagerte Portiken verbunden während die drei Gärten durch Mäuerchen oder Hecken getrennt sind.*

La *villa* di Vallon nel III secolo: si distinguono chiaramente i tre edifici, collegati tra loro da dei portici di facciata, e i tre giardini separati da muretti o siepi.

Remerciements

Publié avec le soutien du Musée romain de Vallon.

Crédit des illustrations

SAEF (fig. 1-2)

B. Reymond (fig. 3)

Bibliographie

C. Agustoni et J. Monnier, 2 mosaïques, 3 jardins et 1 tortue! Le Musée romain de Vallon fête ses 10 ans. Préface de C. Buchillier. Musée Romain de Vallon 4, Fribourg 2010

Zusammenfassung

Das Musée romain in Vallon widmet den ersten zehn Jahren seines Bestehens eine Ausstellung. Im Zentrum stehen seine herausragendsten Objekte (die zwei aussergewöhnlichen Mosaiken), zudem werden die wichtigsten Entdeckungen der letzten Zeit präsentiert. Die mit Objekten, Zeichnungen und Aquarellen reich bestückte Ausstellung lädt das Publikum zu einer vertieften Auseinandersetzung ein, indem es ihm die Orte und ihre Geschichte, die Architektur, die Gärten, die Bewohner und die Bräuche der damaligen Zeit ausführlich darstellt.

Riassunto

Il Musée romain de Vallon dedica una mostra ai suoi primi dieci anni d'esistenza, mettendo in risalto i suoi punti forti (i due straordinari mosaici) e presentando le importanti scoperte recenti. Riccamente illustrata da oggetti, disegni e acquarelli, l'esposizione invita il visitatore a percorrere il Museo in lungo e in largo, offrendogli una moltitudine di spiegazioni sui luoghi e la loro cronistoria, l'architettura, i giardini, gli abitanti, gli usi e i costumi dell'epoca.